

# Parroquia de San Francisco de Asís

25 de Febrero 2018 Segundo domingo de cuaresma



**Ser una comunidad que vive el evangelio de Jesucristo a través de la oración, el amor y el servicio**

**Iglesia Histórica en la esquina de Franklin y Lava**



**Iglesia Nueva\*Capilla Santa Clara\*Oficinas de la Parroquia**  
2450 NE 27th Street, Bend, OR. 97701  
Oficina 541-382-3631 \* Fax 541-385-8879

## Hora de la misa en Inglés

Vigilia del Sábado Iglesia Nueva 5:00 pm  
Domingo Iglesia Nueva 7:30 am\*10:00 am  
Domingo Iglesia histórica 4:30 pm  
Lunes a Viernes Iglesia histórica  
7:00 am \* 12:15 pm  
Sábado Iglesia histórica 8:00 am

## Misa en Español

Domingo Iglesia Nueva 12:30 pm  
**Oración de la mañana \* Liturgia de las horas**  
Lunes a Viernes Iglesia histórica 6:40 am  
Sábado Iglesia histórica 7:40 am

## Exposición del Santísimo

Lunes a Viernes Iglesia histórica  
7:30am-6:00pm

## Misa de Unción

Segundo Martes del mes a las 12:15 pm

## Confesiones

Martes: Iglesia histórica 7:30 am  
Sábado: Iglesia histórica 8:30 am  
Sábado: Iglesia Nueva 3:00 pm

Para cualquier comentario, pregunta, inquietud comunicarse con el consejo parroquial a:  
[youropinionmatters@stbend.org](mailto:youropinionmatters@stbend.org)

Para reservar el edificio llame al 541-382-3631

## Servicios Parroquiales \* Ministerios \*Escuela

### Reverendo:

Rev. Jose Thomas Mudakodiyil [frjose@stfrancisbend.org](mailto:frjose@stfrancisbend.org)

### Vicario:

Padre Víctor Mena Martínez [parochialvicar@stfrancisbend.org](mailto:parochialvicar@stfrancisbend.org)

### Asistente administrativo:

Peg Moore [adminasst@stfrancisbend.org](mailto:adminasst@stfrancisbend.org)

### Directora Formación de Fe:

Janet Schwarz [faithformation@stfrancisbend.org](mailto:faithformation@stfrancisbend.org)

### Mayordomía y Liturgia:

Diácono Steve McGlone [liturgy@stfrancisbend.org](mailto:liturgy@stfrancisbend.org)

### Directora de la escuela:

Crystal Nunez-Mooney [cmooney@stfrancisschool.net](mailto:cmooney@stfrancisschool.net)

### Director de Finanzas:

Jane Rude [finance@stfrancisbend.org](mailto:finance@stfrancisbend.org)

### Bautismos:

Vicky Hernández [hispanicministries@stfrancisbend.org](mailto:hispanicministries@stfrancisbend.org)

### Bodas:

Vicky Hernández 541-382-3631

### Quinceañeras:

Alejandra Sánchez [alewithedgar@yahoo.com](mailto:alewithedgar@yahoo.com) 541-241-4636

### Funerales:

Llamar a la oficina 541-382-3631

### Director Musical:

Colleen Rastovich [music@stfrancisbend.org](mailto:music@stfrancisbend.org)

### Director del coro:

Judy Goff [choir@stfrancisbend.org](mailto:choir@stfrancisbend.org)

### Ministerio de salud:

Terry O'Neil/Laurie Slye [healthministry@stfrancisbend.org](mailto:healthministry@stfrancisbend.org)

### Sisters of Mary of Kakamega

2863 NE Jill Ave. 541-550-7914 [sabinambenge16@gmail.com](mailto:sabinambenge16@gmail.com)

# Notas del padre Jose



## Cuaresma: "de la nube vino una voz..."

Aún estamos a principios de la Cuaresma — este es un tiempo especial en la liturgia de la iglesia. En las palabras del Papa Francisco, es un tiempo de "renovación para toda la iglesia", para cada comunidad y para cada creyente. Por encima de todo, el Papa Francisco dice, es un "tiempo de gracia". Es, de hecho, un tiempo para un cambio del corazón que se muestra en nuestra vida diaria a las palabras a la oración, la penitencia y las obras de misericordia.

Durante la primera parte de la cuaresma, el enfoque es sobre nosotros mismos, para ver dónde estamos en nuestra relación con Dios. El domingo pasado, reflexionamos sobre la tentación de Jesús en el desierto y las tentaciones que cada uno de nosotros enfrentamos en nuestras vidas. Este fin de semana, el segundo domingo de cuaresma, oímos la historia evangélica de la Transfiguración. Nuestra vida cristiana es un viaje de conversión, de Transfiguración. Dios, el padre, nos dio otro consejo importante — escuchar a su amado hijo: "entonces llegó una nube, echando una sombra sobre ellos; de la nube vino una voz, "este es mi hijo amado. Escúchenlo." En nuestro Señor, Jesucristo, Dios le habla a todos los hombres; y a través de la iglesia, su voz resuena en todas las edades. Como San Juan Pablo escribió claramente:

La iglesia no deja de escuchar sus palabras. Las lee continuamente... la vida de Cristo enseña a todos... es su vida la que habla, su humanidad, su fidelidad a la verdad, su amor que abraza todo, y su sufrimiento y muerte en la Cruz... La Iglesia vive su misterio, desvaina sin desgate y continuamente busca maneras de traer este misterio de su amo y Señor a toda la humanidad. "

— San Juan Pablo II, *Redemptor hominis*, 7

Estamos llamados a una vida Santa, siguiendo fielmente los pasos de Cristo, e identificando a nosotros mismos con él durante nuestra vida terrenal. Déjemos, entonces, con Cristo, no tener miedo de abrazar y amar la cruz y todo lo que conlleva — dolor, sufrimiento, sacrificio y dificultades — así como con él, llegaremos a la gloria transfigurada de la resurrección, que él nos prometió.

Esta segunda semana de Cuaresma nos invita a tomarnos el tiempo para "escucharlo."

## Padre Jose Thomas

Fecha	Ofrenda de la Semana	Se necesita semanalmente	Diferencia	Lo que va del año
17 y 18 de Febrero	\$21,246	\$25,865	(\$4,619)	\$203,344
10 y 11 de Febrero	\$26,605	\$25,865	\$740	\$182,098
3 y 4 de Febrero	\$29,584	\$25,865	\$3,719	\$155,493
27 y 28 de Enero del 2018	\$28,526	\$25,865	\$2,661	\$125,909

ACTUALMENTE EL SALDO HIPOTECARIO ES DE \$816,868

## Pautas a seguir durante la cuaresma 2018

La cuaresma prepara a los fieles para celebrar el misterio Pascual del sufrimiento, la muerte y la resurrección de Cristo. Es un tiempo de reflexión y renovación espiritual — un tiempo para examinar las relación de uno con Dios y con los demás. La cuaresma es también el período final de preparación para los catecúmenos que buscan ser bautizados en la Vigilia Pascual.

Como católicos, la Iglesia nos llama a un espíritu de arrepentimiento — apartarnos del pecado y ser fieles al evangelio. A través de las prácticas tradicionales de oración, ayuno y diezmo, expresamos la conversión en relación con nosotros mismos, con Dios y con los demás. A continuación se muestran las definiciones de la iglesia de "ayuno" y "abstinencia", así como los requisitos mínimos obligatorios que ella requiere de nosotros.

**Abstinencia:** la carne de res y las aves de corral se eliminan de nuestras comidas — el pescado es aceptable

**Ayunar:** coma una platillo fuerte y dos platillos más leves, no coma algún entremes durante el día.

**Todos los católicos** entre los 18 y 59 años de edad deben ayunar el miércoles de ceniza y el Viernes Santo. **Todos los católicos** de 14 años o más se abstienen de comer carne de res y pollo el miércoles de ceniza y todos los viernes de Cuaresma.

## CUARESMA EN LA IGLESIA DE SAN FRANCISCO DE ASÍ

### Estaciones de la Cruz:

**Viernes 2 de Marzo:**

**Viernes, 9 de Marzo:**

**Viernes 16 de Marzo:**

**Viernes, 23 de Marzo:**

**Misión parroquial del 11 al 14 de Marzo:**

**Semana Santa:**

**Domingo de Ramos, 25 de marzo:**

**Servicio de penitencia, 27 de Marzo:**

**29 de Marzo—Jueves Santo**

**30 de Marzo— Viernes Santo**

7:00 p.m. Iglesia de la calle 27 — con cena de antemano de 5:30-6:30 p.m.

*Meditación en las estaciones usando extractos de "la pasión de Cristo", una película del 2004 dirigida por Mel Gibson; Pescado frito- caballeros de Colón Estaciones de María; Sopa—Endow*

Estaciones; pescado frito — caballeros de Colón

Tradicional-bilingüe - Cena- sopa—comunidad hispana

Iglesia de la calle 27 de 6:30 – 8 p.m., seguida por una hora de convivio.

horario normal de misas — Las misas de la iglesia en la calle 27 comenzarán en el vestíbulo con la bendición de los ramos

6:30 p.m.—iglesia de la calle 27

7:00 p.m. —iglesia de la calle 27

7:00 p.m.-iglesia de la calle 27

## VIERNES DE CUARESMA Y PESCADO FRITO

Marque sus calendarios para disfrutar de pescado frito en el centro comunitario de la parroquia la noche del viernes durante la cuaresma. Los caballeros de Colón continuarán preparando cenas de pescado frito el viernes 2 de marzo y el viernes 16 de marzo, comenzando a las 5 p.m. y terminando a las 6:45 p.m.

Los horarios de la cena permitirán su asistencia a las estaciones de la cruz. El costo es de \$10 por plato o \$30 por familia, y se sorteará una "rifa 50/50" a las 6:30 p.m. cada noche. Vengan a ayudar a los caballeros de Colón y a ayudar a nuestra parroquia y comunidad.

Las entradas están disponibles en la puerta.

## Apóstoles de la Palabra

Apóstoles de la Palabra los invita a sus reuniones cada Jueves de 7 p.m. a 8:45 p.m. aquí en las oficinas de la parroquia. Personas de nuestra parroquia se reúnen para compartir, aprender y crecer en nuestra fe.

Las reuniones inician en Octubre. Favor de comunicarse con Sandra al 541-410-0462 o con Edgar al 541-948-6584 para recibir información detallada

## Legión de María

El grupo Legión de María está haciendo una invitación a todas las personas que quieran recibir la imagen de la Virgen en sus hogares para en familia ofrecerle un novenario. Para más información comuníquese con Binicio Orea, Coordinador de la Legión de María al 541-848-8375

También Legión de María les invita formar parte de ella. Ábrele tu corazón a nuestra Santísima Madre y escucha su voz. Los horarios de la reunión son los Martes a las 7:30 p.m. para los adultos y los Viernes a las 7:00 p.m. para los jóvenes. Para más información llame al 541-848-8375

## Jóvenes para Cristo los invita a su día de comunidad

Los Viernes a las 7:00 p.m. ¡No falten! Los esperamos! Para más información comuníquese con Miriam Arellano, coordinadora [cjccbend2016@gmail.com](mailto:cjccbend2016@gmail.com)

## Grupo de Jóvenes Los Panchitos

Se invita a todos los jóvenes de 12 a 17 y de 7 a 11 años de edad todos los Viernes a 7pm en las oficinas de la parroquia para crecer y compartir la fe con muchachos de sus edades.

## Evangelización para adultos

Se invita a todas aquellas personas adultas (mayores de 18 años) que no tengan uno o todos los sacramentos de iniciación (bautismo, primera comunión o confirmación) a que hablen con la Sra. Elvia Padilla en la oficina de la iglesia. Para obtener más información marque al 541-382-3631 los Martes y Jueves de 9 a.m. a 12 p.m.

Estamos formando el próximo grupo de RICA en español para apoyar a éstas personas. Se extiende la invitación para todos aquellos adultos que quieran profundizar su fe

## Misa en Latín

La próxima misa será celebrada por el Padre. Szymakowski en la iglesia histórica de San Francisco de Asís el **domingo, 11 de Marzo, a las 1 p.m.** Las confesiones se llevarán a cabo basadas en cada caso. Llame al 541-388-4004 para hacer cita.

## Misión cuaresmal parroquial

El padre Jose ha asignado un sacerdote redentorista, el padre Greg Schmidt, CSSR, para dirigir una misión de la parroquia cuaresmal comenzando el domingo 11 de Marzo y concluyendo el miércoles, 14 de Marzo. El tema de la misión será "la conversión". Cada sesión comenzará a las 6:30 p.m. y terminará a las 8 p.m., terminando con un convivio. Apunte la fecha en su calendario y participe.

## Miércoles de Educación religiosa y noches del ministerio juvenil

Miércoles, 4 – 5:30 p.m.,

Formación de fe para los grados Kinder – 5to

Miércoles, 6:30 – 8 p.m.,

Formación de fe para los grados 6 – 12 Ministerio juvenil de la escuela secundaria y ministerio de jóvenes de la escuela preparatoria

### Preparación sacramental

Se requiere del 80% de asistencia para los que se preparan para recibir un sacramento en los próximos dos años. Ya debió entregarse el papeleo para la confirmación.

Janet Schwarz

Directora de formación de fe

Directora del Ministerio de la juventud

Número telefónico de la oficina:

(541) 382-3631, ext. 115

Fax: 541-385-8879

## Únase a nosotros para orar por las vocaciones

Vengan y únase a la hora Santa el 6 de Marzo, a las 11 a.m., en la iglesia histórica, para orar por las vocaciones al sacerdocio y a la vida religiosa. Tenemos un grupo asombroso de personas que toman esta hora Santa para las vocaciones. "la cosecha es abundante, pero los obreros son pocos. Por tanto, rogad al Señor de la mies que envíe obreros a su mies (LC 10:2).

## Ofrendas del Jueves Santo

Todas sus ofrendas el Jueves Santo, 29 de marzo, llévelas a San Vicente de Paul, si escribe un cheque para San Vicente use el sobre designado.

Si no tiene el sobre también puede poner efectivo o un cheque designado a SVDP en la canasta de la colección. ¡Por favor, sea lo más generoso posible! Desde 1981, San Vicente de Paul ha estado ayudando a la comunidad de una manera cariñosa y compasiva. El año pasado, proporcionamos más de 229,320 comidas nutritivas a 9,332 adultos y 5,957 niños. Además de las "cajas de comida", San Vicente ofrece viviendas de bajos ingresos y ha ayudado a varios centenares de familias a mantener sus luces prendidas, su agua fluyendo y su casa calentita. Los que no pueden pagar los medicamentos recetados que tanto necesitan también pueden encontrar ayuda aquí en St. Vincent. Y, durante los meses de clima frío, proporcionamos a la gente necesitada con abrigo y mantas calientes. Somos una agencia de servicio social 501 (c) 3 privada, sin fines de lucro, apoyada por donaciones individuales y subvenciones. Todas las donaciones permanecen en nuestra comunidad local para servir a otros, sin importar la religión, raza, lugar de origen o género. Noventa por ciento de todas las donaciones van directamente a alguien en crisis aquí en nuestra comunidad de Bend. — Jordan Reeher, Director, SVDP 950 se 2nd St., Bend, or 97702

## Se necesita ayuda durante la adoración y exposición al santísimo:

Si puede comprometerse durante una hora de las horas santas enumeradas a continuación llame a Judy Kennedy al (541) 640-9600 o envíe un correo electrónico a [judykennedy@icloud.com](mailto:judykennedy@icloud.com)

Lunes: 8:00 - 9:00 a.m.

Miércoles: 1:00 – 2:00 p.m.

Jueves: 4:00—5:00 p.m.

Viernes 8:00 a.m.—3:00 p.m —4:00 p.m.